



▼ Technostyle ▲

A large, dark rectangular box containing the title "Technostyle" is centered at the top of the page. The box has a thin white border and is set against a background of dense, diagonal blue and white stripes.

The Canadian Association of
Teachers of Technical Writing

Association canadienne des professeurs de
réécriture technique et scientifique

Volume 16, Number 1 2000 Winter/Hiver



EDITOR/RÉDACTRICE EN CHEF

Diana Wegner,
Douglas College

GUEST EDITORS / DIRECTION DE CE NUMÉRO

Randy Harris, University of Waterloo	Zélie Guével, Université Laval	Isabelle Clerc, Université Laval
---	-----------------------------------	-------------------------------------

**EDITORIAL COMMITTEE/
COMITÉ DE RÉDACTION**

Thomas Huckin,
University of Utah

Aviva Freedman,
University of Carleton

Graham Smart,
Purdue University

Catherine Schryer,
University of Waterloo

Lilita Rodman,
University of British Columbia

Michael Jordan,
Queen's University

Jacqueline Bossé-Andrieu,
Université d'Ottawa

Pamela Grant-Russell,
Université de Sherbrooke

Céline Beaudet,
Université de Sherbrooke

Michele Valiquette,
Simon Fraser University

Amanda Goldrick-Jones,
University of Winnipeg

Janet Giltrow
University of British Columbia

MANAGING EDITORS/

RÉDACTION

Eden Evans
Sharon Russell

**REVIEW EDITOR/
RESPONSABLE DE LA SECTION
COMPTE RENDUS DE LECTURE**

Randy Harris

TRANSLATION/

TRADUCTION
Christiane Cadrin
Marie-Claire Chinniah
Sarah Cummins
Zélie Guével

**GRAPHIC DESIGNER/
RÉALISATION GRAPHIQUE**

Alan Loo,
Douglas College

**PRODUCTION EXECUTIVE/
ÉDITION**

Lorna McCallum,
Douglas College

SPECIAL THANK YOU/REMERCIEMENTS

Bruno Latour	Éric Kavanagh
Janet Giltrow	Sylvie Prin
Amanda Goldrick-Jones	Judy Segal
Pamela Grant-Russell	Candace Séguinot
Michael Jordan	

Technostyle

presents articles and reviews of interest to teachers, practitioners, or researchers involved in technical, academic, professional, scientific, and governmental communication.	contient des articles et des comptes rendus présentant un intérêt pour les professeurs, praticiens ou chercheurs dont les activités touchent la communication commerciale, technique, professionnelle, scientifique, ou gouvernementale.
---	--

The Canadian Association of
Teachers of Technical Writing
Association canadienne des professeurs de
réécriture technique et scientifique

Volume 16, Number 1 2000
Winter/Hiver

Technostyle is published with the assistance of the Department of English and Communication, Douglas College, New Westminster, BC

Technostyle est publié grâce à l'appui du département d'Anglais et de Communication de Douglas College, New Westminster, BC



CATTW/ACPRTS

ISSN: 0712-4627



© Canadian Association of Teachers of Technical Writing/
Association canadienne des professeurs de rédaction technique et scientifique

Contents/ Sommaire

PAPERS/ARTICLES

Randy Allen Harris, Zélie Guével and Isabelle Clerc	1	Introduction: Rhetoric of Science in Canada
Randy Allen Harris Zélie Guével and Isabelle Clerc (Traduction : Christiane Cadrin et Zélie Guével)	11	Introduction: La rhétorique de la science au Canada
Joyce Parsons	23	Pathos, AIDS, and Public Policy: An Analysis of the Canadian Strategy on HIV/AIDS: Moving Forward
Frances Ranger	38	Race and Objectivity in the Writing of J. P. Rushton and His Critics
Christine Trott	52	Rhetorical Invention in the Discovery of Insulin
Judy Segal	67	What is a Rhetoric of Death? End-of-Life Decision-Making at a Psychiatric Hospital

Contents/ Sommaire

PAPERS/ARTICLES

Bruno Latour and Paolo Fabbri	91	La rhétorique de la science : Pouvoir et devoir dans un article de science exacte
Bruno Latour and Paolo Fabbri (Translation by Sarah Cummins)	119	The Rhetoric of Science: Authority and Duty in an Article from the Exact Sciences
Céline Beaudet	139	La vulgarisation scientifique est-elle possible ? L'affaire Sokal : grandeurs et misères de l'interdisciplinarité
Ginette Demers, Isabelle Collombat, Sylvain Jobin et Valérie Richard	153	Évolution de la langue scientifique dans deux périodiques canadiens

NOTES

Michael A. Overington	170	Sociology and Rhetoric: Some Personal Musings
-----------------------	-----	--

Contents/ Sommaire

REVIEWS/COMPTE RENDUS

- James Robert Allard 175 The Sharpness of Their Knives: Interrogating the Rhetoric of Rhetoric of Science
Rhetorical hermeneutics: invention and interpretation in the age of science edited by A. Gross and W. M. Keith
Science, reason, and rhetoric edited by H. Krips, J. E. McGuire and T. Melia
Understanding scientific prose edited by Jack Selzer
- Lynette Hunter 188 Science: An Epitome of Democratic Politics
Rhetorical Figures in Science by Jeanne Fahnestock
The Rhetoric of Science by Alan Gross
The Rhetoric of Eugenics in Anglo-American Thought by Marouf Hasian
Defining Science: A Rhetoric of Demarcation by Charles Taylor